

**RICEVITORE PER SISTEMA WIRELESS 433 MHz**

# **MTX-300**

Versione firmware 1.00

## AVVERTENZE

Il dispositivo deve essere installato da personale qualificato.

Prima dell'installazione, si prega di leggere attentamente questo manuale, al fine di evitare errori che possono portare a problemi di funzionamento o persino danni alle apparecchiature.

Scollegare l'alimentazione prima di effettuare i collegamenti elettrici.

Cambiamenti, modifiche o riparazioni non autorizzate dal fabbricante potrebbero annullare il Vostro diritto alla garanzia.

SATEL, si pone come obiettivo il continuo miglioramento della qualità dei suoi prodotti, il che può comportare dei cambiamenti delle loro specifiche tecniche e dei programmi. Informazioni sulle modifiche apportate si possono trovare nel nostro sito web.

Vieni a farci visita su:  
<http://www.satel.eu>

**Con la presente SATEL sp. z o.o. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)**

I seguenti simboli possono essere utilizzati in questo manuale:



- note;



- attenzione.

## SOMMARIO

1.	Introduzione .....	3
2.	Caratteristiche .....	3
3.	Scheda elettronica .....	4
4.	Installazione del ricevitore .....	5
5.	Installazione dei dispositivi wireless.....	6
6.	Programmazione del ricevitore .....	6
6.1	Codice installatore .....	6
6.2	Programmazione tramite pulsanti.....	7
6.2.1	Avvio della modalità di programmazione.....	7
6.2.2	Funzioni dei pulsanti .....	7
6.2.3	Uscita dalla modalità di programmazione o dalla funzione .....	7
6.2.4	Lista delle funzioni installatore .....	8
6.3	Programmazione tramite MTX soft .....	10
6.3.1	Avvio della connessione .....	10
6.3.2	Descrizione del programma .....	11
6.4	Descrizione di parametri ed opzioni.....	14
6.5	Descrizione della segnalazione .....	15
6.5.1	Segnalazione acustica .....	15
6.5.2	Segnalazione ottica.....	15
6.6	Aggiunta di telecomandi, rilevatori o sirene .....	15
6.6.1	Utilizzo dei pulsanti del ricevitore .....	15
6.6.2	Utilizzo del programma MTX soft .....	16
6.7	Configurazione dei telecomandi .....	16
6.7.1	Utilizzo dei pulsanti del ricevitore .....	16
6.7.2	Utilizzo del programma MTX soft .....	17
6.8	Configurazione dei rilevatori .....	18
6.8.1	Utilizzo dei pulsanti del ricevitore .....	18
6.8.2	Utilizzo del programma MTX soft .....	18
6.9	Configurazione delle sirene .....	18
6.9.1	Utilizzo dei pulsanti del ricevitore .....	19
6.9.2	Utilizzo del programma MTX soft .....	19
6.10	Programmazione dei parametri di segnalazione.....	19
6.10.1	Utilizzo dei pulsanti del ricevitore .....	19
6.10.2	Utilizzo del programma MTX soft .....	20
6.11	Rimozione dei telecomandi .....	20
6.11.1	Utilizzo dei pulsanti del ricevitore .....	20
6.11.2	Utilizzo del programma MTX soft .....	20
6.12	Rimozione dei rilevatori .....	21
6.12.1	Utilizzo dei pulsanti del ricevitore .....	21
6.12.2	Utilizzo del programma MTX soft .....	21
6.13	Rimozione delle sirene .....	21
6.13.1	Utilizzo dei pulsanti del ricevitore .....	21
6.13.2	Utilizzo del programma MTX soft .....	21
7.	Diagnostica .....	21
7.1	Display del ricevitore .....	22
7.1.1	Ingresso nel menù diagnostica .....	22

---

7.1.2	Uscita dal menù diagnostica.....	22
7.1.3	Lista delle funzioni diagnostiche .....	22
7.2	Programma MTX soft.....	23
7.2.1	Scheda "Diagnostica" .....	23
8.	Impostazioni di default .....	24
8.1	Ripristino impostazioni di default .....	24
8.1.1	Utilizzando i pulsanti del ricevitore.....	24
8.1.2	Utilizzando il programma MTX soft.....	24
9.	Specifiche tecniche .....	24

## 1. Introduzione

---

Il ricevitore MTX-300 può espandere un sistema di allarme o un sistema di automazione esistente aggiungendo la compatibilità con dispositivi wireless ed il controllo mediante telecomandi. Il ricevitore viene interfacciato con il sistema esistente mediante ingressi / uscite.

Il ricevitore gestisce i seguenti dispositivi:

- telecomandi
  - MPT-300** – telecomando a 5 pulsanti
  - T-4** – telecomando a 4 pulsanti
  - T-2** – telecomando a 2 pulsanti
  - T-1** – telecomando a 1 pulsanti
  - P-4** – telecomando a 4 pulsanti
  - P-2** – telecomando a 2 pulsanti
- rilevatori
  - MFD-300** – rilevatore wireless di allagamento
  - MGD-300** – rilevatore wireless di rottura vetro
  - MMD-300** – contatto magnetico wireless con ingresso aggiuntivo NC
  - MMD-302** – contatto magnetico wireless con ingresso aggiuntivo NC/tapparella
  - MPD-300** – rilevatore wireless di movimento ad infrarossi passivi
  - MSD-300** – rilevatore wireless di fumo e calore
- sirene
  - MSP-300** – sirena wireless da esterno

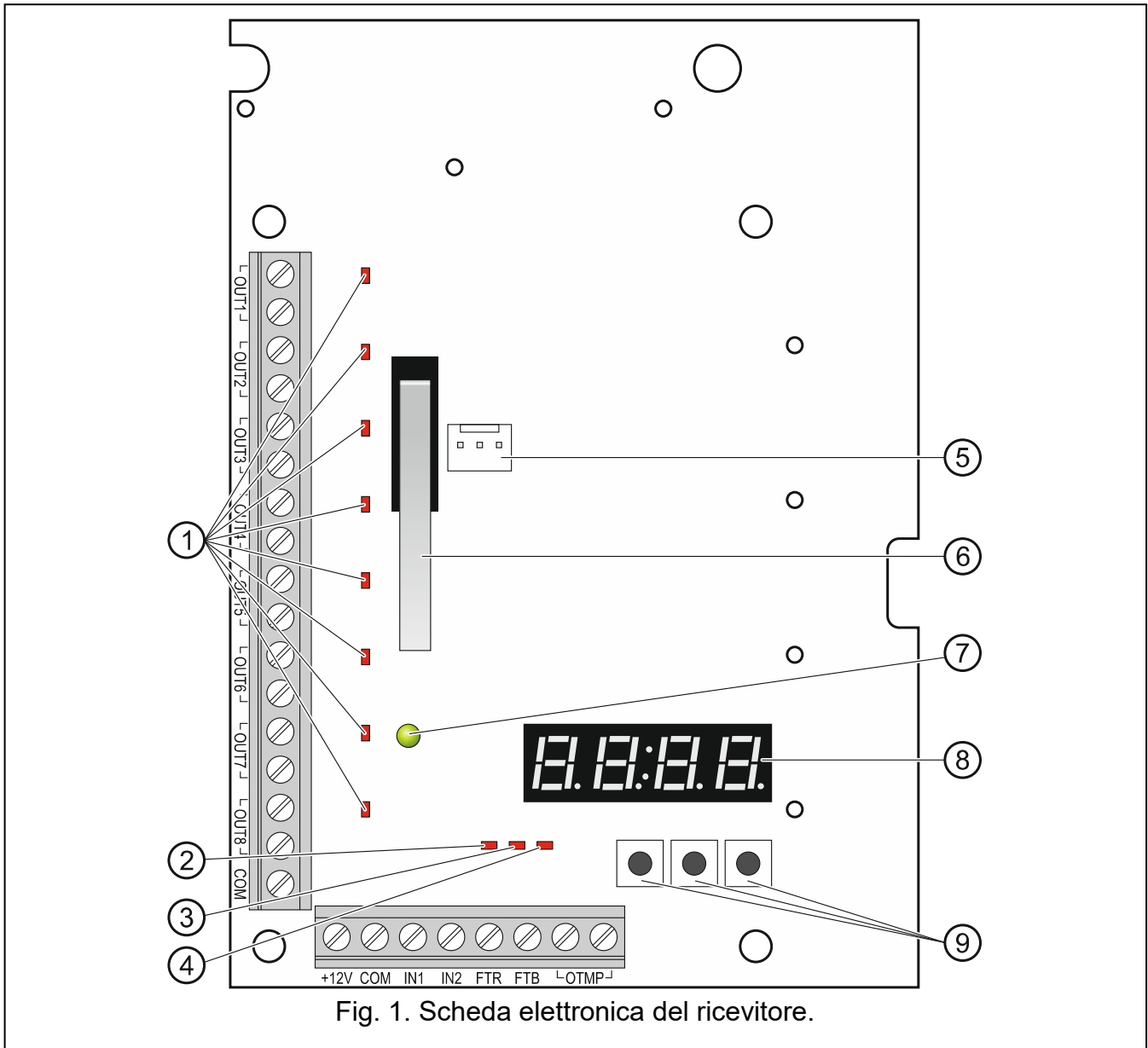
## 2. Caratteristiche

---

- Ricetrasmittitore 433 MHz integrato.
- Gestione dei dispositivi wireless 433 MHz presenti nel catalogo SATEL:
  - fino a 32 telecomandi,
  - fino a 16 rilevatori,
  - fino a 4 sirene.
- Rilevatori wireless con trasmissione criptata.
- Sirene wireless con trasmissione criptata bidirezionale.
- Trasmissione dei telecomandi con rolling code KeeLoq.
- Fino a 6 funzioni disponibili nel telecomando.
- 8 uscite relè programmabili:
  - attivabili tramite rilevatori o telecomandi,
  - possibilità di controllare simultaneamente diverse uscite con un singolo pulsante del telecomando.
- Uscita relè per indicazione manomissione del ricevitore e dei dispositivi wireless.
- Uscita OC per indicazione della perdita di comunicazione con i dispositivi wireless.
- Uscita OC per indicazione di batteria bassa nei telecomandi, rilevatori o sirene.
- 2 ingressi programmabili per il controllo delle sirene.
- Display LED a 4 caratteri per programmazione e diagnostica.

- Configurazione tramite pulsanti a bordo o programma MTX SOFT.
- Memoria tamper.
- Relè elettronici opto-isolati.
- Contatto tamper attivato dalla rimozione del coperchio.

### 3. Scheda elettronica



- ① LED di indicazione stato delle uscite relè programmabili (il LED è ON quando i terminali sono cortocircuitati).
- ② LED di indicazione stato dell'uscita OC FTR (il LED è ON quando il terminale è cortocircuitato a massa).
- ③ LED di indicazione stato dell'uscita OC FTB (il LED è ON quando il terminale è cortocircuitato a massa).
- ④ LED di indicazione stato dell'uscita relè OTMP (il LED è ON quando i terminali sono cortocircuitati).

- ⑤ porta RS-232 (standard TTL) per la programmazione del ricevitore e l'aggiornamento del firmware. Per collegare il ricevitore al computer, usare il cavo USB-RS, presente nel catalogo SATEL.
- ⑥ contatto tamper.
- ⑦ LED bi-colore per indicazione dei seguenti stati:
  - verde fisso – il ricevitore e i dispositivi wireless funzionano regolarmente (un breve lampeggio rosso indica la ricezione di una trasmissione da parte di un dispositivo wireless),
  - verde lampeggiante – è attiva la modalità di programmazione oppure è in corso la connessione con il programma MTX SOFT,
  - lampeggio alternato verde e rosso – è attivo un problema con un dispositivo wireless (batteria bassa, guasto connessione o manomissione).
- ⑧ display.
- ⑨ pulsanti (vedi: Fig. 2, p. 7).

#### **Descrizione dei terminali:**

**OUT1...OUT8** - uscite relè programmabili.

**COM** - massa.

**+12V** - ingresso alimentazione (+12 V DC).

**IN1, IN2** - ingressi programmabili per il controllo della segnalazione (collegabili a uscite di tipo OC oppure ad uscite relè).

**FTR** - uscita di tipo OC per l'indicazione dell'assenza della comunicazione con dispositivi radio per i quali è stata abilitata l'opzione "Controllo presenza" (l'uscita è attiva fino a quando il ricevitore rileva una trasmissione dal dispositivo).

**FTB** - uscita di tipo OC per l'indicazione della presenza di una batteria bassa nei telecomandi, nei rilevatori e nelle sirene (l'uscita è attiva fino a quando il ricevitore riceve una trasmissione con l'informazione di batteria OK).

**OTMP** - uscita relè per l'indicazione della presenza di un tamper del ricevitore o di un dispositivo wireless (l'uscita è attiva fino al ripristino del tamper).

## **4. Installazione del ricevitore**

---



**Scollegare l'alimentazione prima di effettuare i collegamenti elettrici.**

**L'impianto elettrico deve essere dotato di un interruttore automatico a 2 poli.**

**Prestare attenzione a non danneggiare l'antenna sul circuito stampato.**

Il ricevitore deve essere installato in ambienti chiusi (interni), con normale umidità dell'aria. Prima dell'installazione è necessario pianificare la disposizione di tutti i dispositivi radio del sistema. Scegliere il luogo di installazione in modo che questi dispositivi si trovino nel raggio di azione del ricevitore. Tenere presente che pareti spesse, divisori di metallo, ecc. riducono la portata del segnale radio. Si raccomanda l'installazione del ricevitore alla massima altezza dal pavimento per ottenere una più ampia gamma di comunicazioni radio e di evitare la copertura accidentale del ricevitore da persone che si spostano in giro per i locali protetti. Il montaggio del ricevitore vicino a impianti elettrici non è consigliabile, in quanto ciò potrebbe causare un malfunzionamento del dispositivo.

1. Allentare le viti di fissaggio e rimuovere il coperchio.

2. Rimuovere le viti di fissaggio della scheda elettronica e rimuoverla.
3. Praticare le aperture per il passaggio dei cavi di alimentazione e dei cavi per il collegamento di ingressi e uscite. Le aperture non devono avere bordi appuntiti.
4. Passare i cavi attraverso le aperture. I cavi di alimentazione devono avere una sezione  $\geq 0.5 \text{ mm}^2$ .
5. Utilizzando i tasselli e le viti, fissare la base dell'alloggiamento alla parete (i tasselli e le viti sono in dotazione). I tasselli e le viti sono adatti ad una superficie tipo calcestruzzo, mattoni, ecc. In caso di superficie diversa (gesso, legno, polistirene espanso), utilizzare tasselli adeguati.
6. Fissare la scheda elettronica nella base appena fissata.
7. Collegare i cavi ai terminali della scheda elettronica.
8. Alimentare il ricevitore. Il dispositivo deve essere alimentato da una sorgente protetta.
9. Configurare il ricevitore (registrare e configurare i dispositivi radio).
10. Installare il coperchio e bloccarlo con l'ausilio delle viti.

## 5. Installazione dei dispositivi wireless

---

Non installare i dispositivi wireless prima di averli registrati nel ricevitore. Dopo la registrazione di un dispositivo, è possibile verificare il livello del segnale ricevuto (vedi sezione "Diagnostica" p. 21). Questo permetterà di scegliere la posizione di installazione ottimale in termini di comunicazione radio. Se il livello del segnale radio nel luogo scelto per l'installazione è troppo basso è obbligatorio scegliere un'altra posizione. In alcuni casi è sufficiente muovere il dispositivo di dieci o venti centimetri per ottenere un aumento significativo della qualità del segnale.

Per una descrizione dettagliata delle modalità di installazione dei dispositivi wireless, fare riferimento ai rispettivi manuali di installazione.

## 6. Programmazione del ricevitore

---

Il ricevitore può essere programmato utilizzando:

- i pulsanti a bordo della scheda (modalità programmazione),
- un computer con il programma MTX SOFT, connesso alla porta RS-232 (TTL).



**Quando è attiva la modalità di programmazione o è in corso la connessione con il programma MTX SOFT:**

- non è possibile attivare le sirene utilizzando gli ingressi del ricevitore
- la segnalazione tamper delle sirene è bloccata

### 6.1 Codice installatore

---

Per avviare la modalità programmazione è richiesto il codice installatore. Il codice è composto da 4 caratteri.

**Il codice installatore di default è 1111**

E' consigliabile cambiare il codice di default il prima possibile. Il nuovo codice può essere formato da numeri e lettere da A ad F.

## 6.2 Programmazione tramite pulsanti

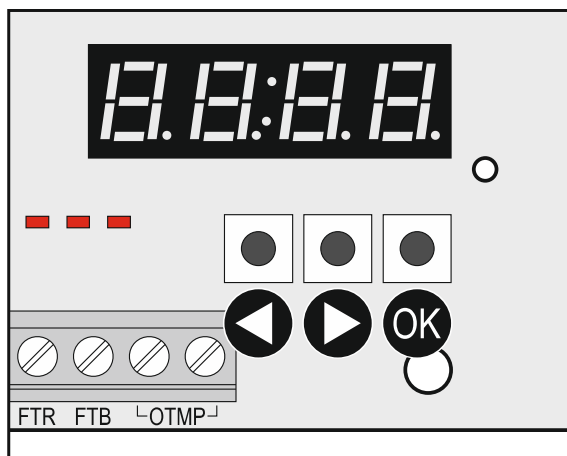


Fig. 2. Legenda dei pulsanti utilizzata nel presente manuale.

### 6.2.1 Avvio della modalità di programmazione

1. Premere contemporaneamente i pulsanti ◀ e OK (vedi Fig. 2) e tenerli premuti per circa 4 secondi, fino a quando il numero 1 lampeggiante appare sul display.
2. Premere ripetutamente ◀ o ▶ per scegliere il primo carattere del codice installatore.
3. Confermare il primo carattere con il pulsante OK. Il numero 1 lampeggiante apparirà sul display, nella posizione successiva.
4. Ripetere i passi 2 e 3 per inserire i successivi caratteri.
5. Dopo aver inserito i 4 caratteri del codice si avrà accesso al menu (viene visualizzata sul display la funzione F. I).



L'inserimento di un codice errato per tre volte consecutive blocca l'accesso alla modalità di programmazione per 90 secondi (allo scadere di questo tempo, l'inserimento di un solo codice errato, bloccherà nuovamente l'accesso per 90 secondi).

### 6.2.2 Funzioni dei pulsanti

- ◀ - premere per visualizzare la funzione precedente o il valore precedente.
- ▶ - premere per visualizzare la funzione successiva o il valore successivo.
- OK - premere per avviare la funzione o confermare la selezione.

### 6.2.3 Uscita dalla modalità di programmazione o dalla funzione

1. Scorrere attraverso la lista utilizzando i pulsanti ◀ o ▶ fino alla comparsa della voce E n c sul display.
2. Premere il pulsante OK.



Se non ci sono sirene wireless registrate nel ricevitore, la modalità programmazione sarà terminata automaticamente dopo 5 minuti di inattività dei pulsanti.

## 6.2.4 Lista delle funzioni installatore



Le funzioni F.2, F.3 e F.4 sono disponibili solo se ci sono dispositivi registrati nel ricevitore. Se non ci sono dispositivi (telecomandi / rilevatori / sirene) registrati, il messaggio  $\square \square \square \square \square$  sarà visualizzato dopo aver avviato la funzione e si verrà riportati al menu principale.

F. 1		aggiunta di un nuovo dispositivo
Add		aggiungi telecomando, rilevatore, sirena
End		uscita dalla funzione
F.2		configurazione telecomandi
F. [+numero]		selezione telecomando
INF		verifica numero di serie del telecomando
CFG		configura telecomando
[ F. [+numero]		informazione che il telecomando copia le funzioni da un altro telecomando con il numero indicato
or [		o assegna uscite ai pulsanti (configurazione del telecomando con impostazioni individuali)
b 1.		definisce la risposta delle uscite alla pressione del pulsante 1 (l'informazione grafica sulle uscite controllate sono visualizzate dopo il punto)
b 2.		definisce la risposta delle uscite alla pressione del pulsante 2 (l'informazione grafica sulle uscite controllate sono visualizzate dopo il punto)
b 3.		definisce la risposta delle uscite alla pressione del pulsante 3 (l'informazione grafica sulle uscite controllate sono visualizzate dopo il punto)
b 4.		definisce la risposta delle uscite alla pressione del pulsante 4 (l'informazione grafica sulle uscite controllate sono visualizzate dopo il punto)
b 5.		definisce la risposta delle uscite alla pressione del pulsante 5 / pulsante 1 e 2 (l'informazione grafica sulle uscite controllate sono visualizzate dopo il punto)
b 6.		definisce la risposta delle uscite alla pressione del pulsante 1 e 3 (l'informazione grafica sulle uscite controllate sono visualizzate dopo il punto)
End		uscita dalla funzione
COPY		seleziona il telecomando da copiare
End		uscita dalla funzione
DEL		elimina telecomando
End		uscita dalla funzione
End		uscita dalla funzione
F.3		configurazione rilevatori
d. [+numero]		selezione rilevatore
INF		verifica numero di serie del rilevatore
CFG		configura rilevatore
d.		definisce la risposta dell'uscita alla violazione del rilevatore (l'informazione grafica sull'uscita controllata è visualizza dopo il punto)


	<i>r G.</i>	abilita/disabilita controllo presenza (l'informazione se la funzione è abilitata o disabilitata è visualizzata dopo il punto)
	<i>End</i>	uscita dalla funzione
	<i>DEL</i>	elimina rilevatore
	<i>End</i>	uscita dalla funzione
	<i>End</i>	uscita dalla funzione
F.4		configurazione sirene
	<i>S. [+numero]</i>	selezione sirena
	<i>info</i>	verifica numero di serie della sirena
	<i>CFG</i>	configura sirena
	<i>in.</i>	selezione di ingressi che attivano la segnalazione (l'informazione su quale ingresso attiva la segnalazione è visualizzata dopo il punto)
	<i>r G.</i>	abilita/disabilita controllo presenza (l'informazione se la funzione è abilitata o disabilitata è visualizzata dopo il punto)
	<i>End</i>	uscita dalla funzione
	<i>DEL</i>	elimina sirena
	<i>End</i>	uscita dalla funzione
	<i>End</i>	uscita dalla funzione
F.5		programmazione tempi
	<i>t.o 1</i>	programmazione 1° tempo attivazione uscita
	<i>t.o 2</i>	programmazione 2° tempo attivazione uscita
	<i>t.o 3</i>	programmazione 3° tempo attivazione uscita
	<i>t.o 4</i>	programmazione 4° tempo attivazione uscita
	<i>t.o 5</i>	programmazione 5° tempo attivazione uscita
	<i>t.o 6</i>	programmazione 6° tempo attivazione uscita
	<i>t.o 7</i>	programmazione 7° tempo attivazione uscita
	<i>t.o 8</i>	programmazione 8° tempo attivazione uscita
	<i>t.r G</i>	programmazione massimo tempo senza comunicazione (controllo presenza)
	<i>t.5 1</i>	programmazione massimo tempo di segnalazione per sirena 1
	<i>t.5 2</i>	programmazione massimo tempo di segnalazione per sirena 2
	<i>t.5 3</i>	programmazione massimo tempo di segnalazione per sirena 3
	<i>t.5 4</i>	programmazione massimo tempo di segnalazione per sirena 4
	<i>End</i>	uscita dalla funzione
F.6		configurazione uscite ed ingressi
	<i>o 1.</i>	configurazione uscita OUT1 (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
	<i>o 2.</i>	configurazione uscita OUT2 (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
	<i>o 3.</i>	configurazione uscita OUT3 (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
	<i>o 4.</i>	configurazione uscita OUT4 (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)

<i>o 5.</i>	configurazione uscita OUT5 (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>o 6.</i>	configurazione uscita OUT6 (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>o 7.</i>	configurazione uscita OUT7 (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>o 8.</i>	configurazione uscita OUT8 (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>o t.</i>	configurazione uscita OTMP (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>o r.</i>	configurazione uscita FTR (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>o b.</i>	configurazione uscita FTB (l'informazione se l'uscita è programmata come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>i 1.</i>	configurazione ingresso IN1 (l'informazione se l'ingresso è programmato come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>i 2.</i>	configurazione ingresso IN2 (l'informazione se l'ingresso è programmato come NO o NC è visualizzata dopo il punto)
<i>E n d</i>	uscita dalla funzione
<i>F. 7</i>	programmazione dei parametri di segnalazione
<i>1 A.</i>	programmazione della segnalazione attivata dall'ingresso IN1 (l'informazione sul tipo di segnalazione selezionata è visualizzata dopo il punto)
<i>2 A.</i>	programmazione della segnalazione attivata dall'ingresso IN2 (l'informazione sul tipo di segnalazione selezionata è visualizzata dopo il punto)
<i>1 P.</i>	abilitazione/disabilitazione della priorità per la segnalazione attivata dall'ingresso IN1 (l'informazione se la priorità è abilitata o meno è visualizzata dopo il punto)
<i>2 P.</i>	abilitazione/disabilitazione della priorità per la segnalazione attivata dall'ingresso IN2 (l'informazione se la priorità è abilitata o meno è visualizzata dopo il punto)
<i>E n d</i>	uscita dalla funzione
<i>F. 8</i>	cambio codice installatore
<i>d i A G</i>	avvia menu diagnostica (vedi "Lista delle funzioni diagnostiche" p. 22)
<i>E n d</i>	uscita dalla funzione

## 6.3 Programmazione tramite MTX soft

---

### 6.3.1 Avvio della connessione

1. Collegare la porta RS-232 (TTL) del ricevitore con il computer utilizzando il convertitore USB-RS presente nel catalogo SATEL.
2. Avviare il programma MTX SOFT.
3. Nella scheda "Tempi/Uscite", nel campo "Codice installatore", inserire il codice programmato nel ricevitore (se il codice è quello di default, non è necessario inserirlo).
4. Cliccare sul pulsante .
5. Selezionare la porta di comunicazione che deve essere utilizzata e cliccare sul pulsante OK.

6. Il programma stabilirà la comunicazione con il ricevitore e verrà chiesto se è necessario leggere i dati. Il messaggio  $F^1 E$  viene visualizzato sul display del ricevitore.



Quando viene visualizzato il messaggio  $F^1 E$ , i pulsanti a bordo del ricevitore sono disattivati.

### 6.3.2 Descrizione del programma

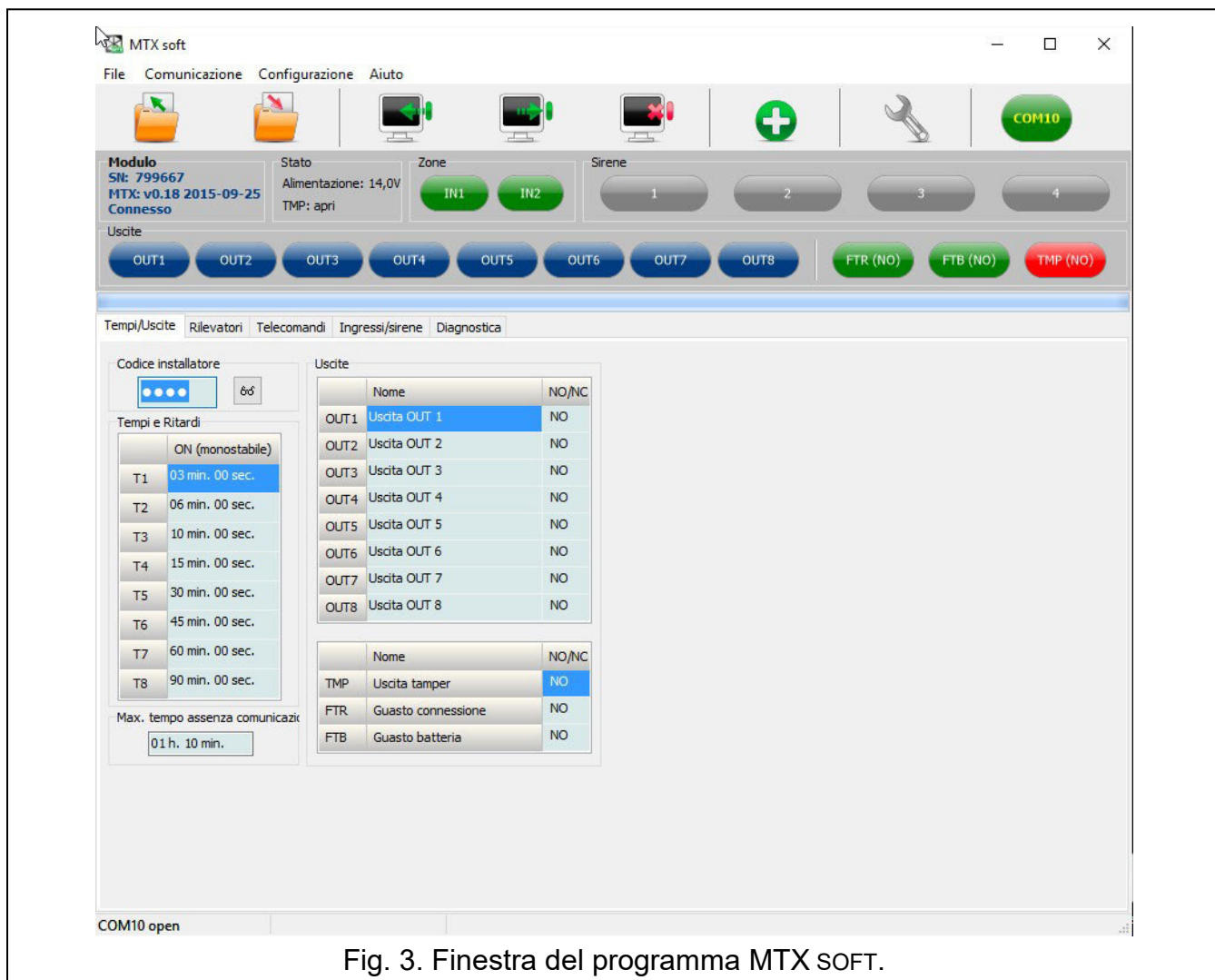


Fig. 3. Finestra del programma MTX SOFT.

#### Pulsanti



cliccare per aprire un file di configurazione del ricevitore



cliccare per salvare la configurazione del ricevitore su un file



cliccare per leggere i dati del ricevitore



cliccare per scrivere i dati nel ricevitore (dopo aver effettuato della modifiche alla programmazione. Ad esempio, dopo aver aggiunto un dispositivo, configurato tempi e uscite, etc.)



cliccare per interrompere il processo di lettura / scrittura



cliccare per aggiungere un nuovo dispositivo (telecomando, rilevatore, sirena)



clickare per configurare la porta per la comunicazione tra ricevitore e computer



*Dopo aver scritto i dati nel ricevitore, lo stato delle uscite relè programmabili potrebbe cambiare (le uscite verranno disattivate).*

### Informazioni di stato



Fig. 4. Le informazioni di stato visualizzate nel programma MTX SOFT.

- ① numero di serie e versione di firmware del ricevitore.
- ② tensione di alimentazione corrente e stato del contatto anti-manomissione.
- ③ stato ingresso:
  - verde – normale,
  - rosso – violazione.
- ④ stato sirene:
  - grigio – non registrata,
  - verde – standby,
  - verde chiaro – comunicazione in corso,
  - rosso – segnalazione in corso,
  - giallo – assenza comunicazione.
 Cliccare sull'indicatore per attivare la segnalazione programmata a scopo di test.
- ⑤ numero di porta COM attraverso la quale avviene la comunicazione e stato della porta:
  - grigio – disabilitata,
  - verde / verde chiaro (alternato) – comunicazione in corso.
- ⑥ informazione sullo stato della lettura / scrittura dei dati.
- ⑦ stato delle uscite relè programmabili:
  - blu – off,
  - arancio – on.
- ⑧ stato delle uscite FTR, FTB e OTMP (l'informazione sulla configurazione delle uscite si trova tra parentesi):
  - verde – off,

rosso – on.

**Schede**

All'interno delle schede, è possibile configurare ricevitori, rilevatori, telecomandi e sirene ed è possibile utilizzare gli strumenti di diagnostica.

Times/Output						Detectors	Keyfobs	Inputs/sirens	Diagnostics
	Name	Serial no.	Detector type	Output	Presence c.				
1	Entry door	0000135	1: MMD-300 (Magn.	...					
2	L. room window	0000134	1: MMD-300 (Magn.						
3	Kitchen window	0000145	1: MMD-300 (Magn.						
4	L. room PIR	0005628	2: MPD-300 (PIR)						
5	Bedroom PIR	0006739	2: MPD-300 (PIR)						
6	Kitchen	0989873	3: MSD-300 (Smoke						
7	Bathroom	0002443	5: MFD-300 (Flood I						
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									

Remove detector

Fig. 5. Scheda "Rilevatori".

Times/Output						Detectors	Keyfobs	Inputs/sirens	Diagnostics		
	Name	Serial no.	Config.	1	2	3	4	1+2	1+3		
1	John Smith	0169432	ORG.	OUT1,7	OUT1,7	OUT2, On	OUT2, Off	OUT3, On			
2	Mary Smith	0034526	1 ...	OUT1,7	OUT1,7	OUT2, On	OUT2, Off	OUT3, On			
3	Peter Smith	0054245	ORG.	OUT1, On	OUT1, Off						
4	Mark Smith	0097896	3	OUT1, On	OUT1, Off						
5	Fiona Smith	0074128	ORG.	OUT1,4	OUT1,4	OUT5, 1 mir	OUT6, PULSI				
6	Eve Smith	0006325	5	OUT1,4	OUT1,4	OUT5, 1 mir	OUT6, PULSI				
7	Daniel Smith	0024914	5	OUT1,4	OUT1,4	OUT5, 1 mir	OUT6, PULSI				
8			ORG.								
9			ORG.								
10			ORG.								

Add Edit Remove

Remove keyfob

Fig. 6. Scheda "Telecomandi".

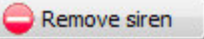
Times/Output		Detectors	Keyfobs	Inputs/sirens	Diagnostics	
<b>Inputs</b>						
	Name	NO/NC	Acoust./opt.signaling		Priority	
IN1	Status	NO	14: Arm/Disarm sign. (acoustic+opt.)		X	
IN2	Alarm	NO	7: Sound A + optic.			
<b>Sirens</b>						
	Name	Serial no.	IN1	IN2	Time	Presence c.
1	MSP-300: 700488	0700488	X	X	1 min. 00 sec.	X
2	MSP-300: 700489	0700489	X	X	1 min. 00 sec.	X
3					0 min. 10 sec.	
4					0 min. 10 sec.	
						

Fig. 7. Scheda "Ingressi/sirene".

## 6.4 Descrizione di parametri ed opzioni

**Durata attivazione uscita** – tempo di attivazione dell'uscita relè. E' possibile programmare 8 differenti tempi di attivazione da 1 secondo a 99 minuti 59 secondi [minuti:secondi]. In aggiunta, sono disponibili 4 tempi non modificabili.

**Max. tempo assenza comunicazione** – se il periodo di assenza comunicazione con un rilevatore o una sirena eccede il tempo programmato, l'uscita FTR si attiva (l'opzione "Controllo presenza" deve essere abilitata per il rilevatore o per la sirena). E' possibile programmare il tempo in un range compreso tra 20 minuti e 49 ore e 50 minuti [ore:minuti].



*Dopo la programmazione di un nuovo valore per "Max. tempo assenza comunicazione" verrà resettato il conteggio del tempo per il controllo presenza.*

**Massimo tempo di segnalazione** – la segnalazione sarà interrotta automaticamente dalla sirena dopo il trascorrere del tempo impostato (anche se l'ingresso è ancora attivo). Il parametro può essere impostato individualmente per ciascuna sirena. E' possibile programmare il tempo in un range compreso tra 10 secondi e 3 minuti [minuti:secondi].

**NO / NC** – gli ingressi e le uscite possono operare come NO (normalmente aperto) o NC (normalmente chiuso).


**Priorità** – opzione disponibile per gli ingressi. Se l'opzione è abilitata, l'ingresso con priorità abilitata attiverà sempre la segnalazione, anche quando l'altro ingresso è attivo (la segnalazione dell'ingresso già attivo sarà interrotta e sostituita dalla nuova segnalazione). Se l'opzione è disabilitata, l'ingresso senza priorità non attiverà la segnalazione fino al termine della segnalazione in corso.

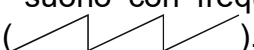
**Controllo presenza** – se l'opzione è abilitata, la comunicazione con il rilevatore / sirena è supervisionata (vedi "Max. tempo assenza comunicazione").

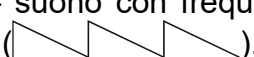
**Nome** – nome individuale dell'ingresso, uscita o dispositivo wireless. E' possibile programmare i nomi soltanto utilizzando il programma MTX SOFT.

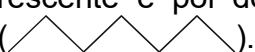
## 6.5 Descrizione della segnalazione

### 6.5.1 Segnalazione acustica

**Suono A** – suono composto da due frequenze (1450 Hz/2100 Hz) alternate con periodo di 1 secondo ().

**Suono B** – suono con frequenza crescente (da 1450 Hz a 2100 Hz) con periodo di 1 secondo ().

**Suono C** – suono con frequenza decrescente (da 2100 Hz a 1450 Hz) con periodo di 1 secondo ().

**Suono D** – suono con frequenza crescente e poi decrescente (1450 Hz – 2100 Hz – 1450 Hz) con periodo di 1 secondo ().

**Segnalazione incendio** – suono intermittente con frequenza di 1450 Hz.

**Segnalazione inserimento / disinserimento:**

la violazione dell'ingresso attiverà la:

- segnalazione di impianto inserito (1 beep)

Il ripristino dell'ingresso attiverà la:

- segnalazione di impianto disinserto (2 beep)
- segnalazione di cancellazione dell'allarme / memoria di allarme (4 beep)

### 6.5.2 Segnalazione ottica

**Segnalazione allarme** – lampeggio rapido (in caso di allarme incendio: lampeggio rapido per un secondo – pausa di un secondo – lampeggio rapido per un secondo – pausa di un secondo, etc.).

**Segnalazione inserimento / disinserimento:**

La violazione dell'ingresso attiverà la:


- segnalazione di impianto inserito (1 lampeggio)

Il ripristino dell'ingresso attiverà la:

- segnalazione di impianto disinserto (2 lampeggi)
- segnalazione di cancellazione dell'allarme / memoria di allarme (4 lampeggi)



## 6.6 Aggiunta di telecomandi, rilevatori o sirene

### 6.6.1 Utilizzo dei pulsanti del ricevitore

1. Avviare la funzione **F**. **I** e poi la funzione **F** **d** **d**.
2. Entro 30 secondi (il conteggio alla rovescia è visualizzato nel display), premere un pulsante del telecomando o aprire il contatto antimanomissione del rilevatore o della sirena.
3. Parte del numero di serie del dispositivo dal quale è stata ricevuta la trasmissione apparirà sul display. Premere il pulsante  per leggere le cifre seguenti del numero di serie. Dopo l'ultima cifra del numero di serie è visualizzato un punto.




*Se viene ricevuta una trasmissione da un dispositivo già registrato, viene visualizzata l'informazione sul display e il conteggio alla rovescia viene riavviato.*

4. Se il numero di serie è corretto, premere il pulsante  sul ricevitore (in caso di programmazione di un telecomando, è possibile premere nuovamente il pulsante del telecomando al posto di  per saltare il passo 5).

5. Quando viene visualizzato il messaggio  $\text{H E S}$ , premere nuovamente  $\text{OK}$ .
6. Verrà avviata automaticamente la relativa funzione di configurazione ( $\text{F. 2}$  - telecomandi,  $\text{F. 3}$  - rilevatori,  $\text{F. 4}$  - sirene ).

## 6.6.2 Utilizzo del programma MTX soft

1. Cliccare sul pulsante  per aprire la finestra "Nuovo dispositivo".
2. Premere un pulsante del telecomando o aprire il contatto antimanomissione del rilevatore o della sirena. Saranno visualizzate le informazioni sul dispositivo dal quale è stata ricevuta la trasmissione: tipo di dispositivo e numero di serie.



*Se viene ricevuta una trasmissione da un dispositivo già registrato, viene visualizzato un avviso. Cliccare sul pulsante "Riprova" per procedere con l'aggiunta del dispositivo.*

3. Se tipo del dispositivo e numero di serie sono corretti, premere nuovamente il pulsante del telecomando dopo la visualizzazione del messaggio "Ripeti" oppure aprire nuovamente il tamper del rilevatore o della sirena. Verrà visualizzato un messaggio per confermare l'aggiunta del dispositivo.
4. Cliccare sul pulsante "OK" per chiudere la finestra. E' possibile premere sul pulsante "Successivo" per procedere con l'aggiunta del dispositivo seguente.

## 6.7 Configurazione dei telecomandi

Dopo l'aggiunta di un telecomando, occorre definire quali uscite del ricevitore devono attivarsi in seguito alla pressione dei suoi pulsanti e quali sono le loro modalità di attivazione. E' possibile assegnare fino ad otto uscite ad ogni pulsante. Quando ad un pulsante viene associata più di un uscita, occorre tenere presente che ogni uscita aggiuntiva occupa uno spazio addizionale in memoria. Nel ricevitore è disponibile una memoria per 100 associazioni aggiuntive. Ad esempio, se un pulsante comanda 5 uscite, esso ha bisogno di 4 associazioni aggiuntive. Dopo che è stato raggiunto il limite di 100 associazioni aggiuntive, non sarà possibile programmarne di nuove (in caso di programmazione tramite pulsanti, sul display del modulo viene visualizzato il messaggio  $\text{F L L L}$ ).

In fase di configurazione di un telecomando è possibile scegliere se questo deve copiare le impostazioni da un telecomando già configurato. Questa soluzione rende possibile ridurre i tempi di programmazione. Se il telecomando non ha impostazioni individuali ma copia la configurazione di un altro telecomando, sul display del ricevitore è visualizzato il messaggio  $\text{L F. [+numero]}$  mentre nel programma MTX SOFT il numero del telecomando copiato è visualizzato nella colonna "Config".

### 6.7.1 Utilizzo dei pulsanti del ricevitore

#### Configurazione con impostazioni individuali

1. Avviare la funzione  $\text{F. 2}$ .
2. Selezionare il telecomando da configurare e premere  $\text{OK}$ .
3. Avviare la funzione  $\text{L F L}$  e poi avviare la funzione  $\text{R T I L}$ .
4. Selezionare il pulsante del telecomando da configurare e premere  $\text{OK}$ .
5. Selezionare l'uscita da controllare utilizzando il pulsante del telecomando e premere  $\text{OK}$ .
6. Selezionare le modalità di risposta dell'uscita:
  - $\text{R L L L}$  - nessuna risposta
  - $\text{R R}$  - l'uscita si attiverà in seguito alla pressione del pulsante
  - $\text{R F F}$  - l'uscita si disattiverà in seguito alla pressione del pulsante

**BI** - l'uscita commuterà il suo stato in seguito alla pressione del pulsante

**□□:□□** - l'uscita sarà attiva fino al termine della pressione del pulsante

**[minuti:secondi]** - l'uscita si attiverà per il tempo programmato in seguito alla pressione del pulsante (il punto dopo i secondi significa che il tempo può essere modificato con la funzione **F. 5**),

e poi premere **OK**.

7. Se il pulsante deve controllare più uscite, ripetere i passi 5-6.

8. Ripetere i passi 4-7 per configurare gli altri pulsanti del telecomando.



L'esecuzione della funzione **□□□□□□** nel caso di un telecomando che copia le impostazioni di un altro telecomando (del quale si viene informati attraverso il messaggio **□□ F□ [+numero]**) salverà impostazioni individuali basate sulle impostazioni del telecomando copiato. Se, dopo l'avvio della funzione **□□□□□□** viene visualizzato il messaggio **F□□□□□**, le impostazioni non possono essere salvate a causa del raggiungimento del limite di associazioni addizionali. Il riavvio della funzione **□□□□□□** permetterà di configurare nuovamente le impostazioni dei telecomandi.

### Configurazione copiata da un altro telecomando

1. Avviare la funzione **F. 2**.

2. Selezionare il telecomando da configurare e premere **OK**.

3. Avviare la funzione **□□ F□** e poi avviare la funzione **□□□□□□**.

4. Selezionare da quale telecomando devono essere copiate le impostazioni e premere **OK**.



La funzione **□□□□□□** è disponibile se sono state programmate delle impostazioni individuali per almeno un telecomando.

### 6.7.2 Utilizzo del programma MTX soft

I telecomandi vengono configurati nella scheda "Telecomandi".

#### Configurazione con impostazioni individuali

1. Cliccare sul campo nella colonna contrassegnata dal numero / simbolo del pulsante (combinazione di pulsanti).

2. Cliccare sul pulsante "Aggiungi". Verrà visualizzato un menù contestuale.

3. Selezionare l'uscita da controllare e definirne le modalità di risposta:

ON - l'uscita si attiverà in seguito alla pressione del pulsante,

OFF - l'uscita si disattiverà in seguito alla pressione del pulsante,

BI - l'uscita commuterà il suo stato in seguito alla pressione del pulsante,

Mono - l'uscita si attiverà per il tempo programmato in seguito alla pressione del pulsante,

PULSE - l'uscita sarà attiva fino al termine della pressione del pulsante.

4. Se il pulsante deve controllare diverse uscite, ripetere i passi 2-3.

5. Ripetere i passi precedenti per configurare gli altri pulsanti.

#### Configurazione copiata da un altro telecomando

1. Cliccare sul telecomando da configurare.

2. Cliccare sul pulsante **□□□** nella colonna "Config.". Verrà visualizzato un menù contestuale.

3. Selezionare il telecomando da cui copiare le impostazioni.

## 6.8 Configurazione dei rilevatori

---

Ogni rilevatore può controllare un'uscita del ricevitore. Dopo l'aggiunta del rilevatore, selezionare l'uscita che deve essere controllata dalle sue violazioni e indicare le modalità di attivazione. In aggiunta, selezionare se il ricevitore deve supervisionare la presenza del rilevatore.

### 6.8.1 Utilizzo dei pulsanti del ricevitore

1. Avviare la funzione **F. 3**.
2. Selezionare il rilevatore da configurare e premere **OK**.
3. Avviare la funzione **[ F ]** e poi avviare la funzione **[ ]**.
4. Selezionare l'uscita che deve attivarsi in risposta alle violazioni del rilevatore e premere **OK**.
5. Selezionare le modalità di risposta dell'uscita:
  - [ ] [ ]** - nessuna risposta
  - [ ] [ ]** - l'uscita si attiverà in seguito alla violazione del rilevatore
  - [ ] F F** - l'uscita si disattiverà in seguito alla violazione del rilevatore
  - [ ] [ ]** - l'uscita commuterà il suo stato in seguito alla violazione del rilevatore
  - [ ] [ ] [ ] [ ]** - l'uscita sarà attiva fino al termine della violazione del rilevatore

**[minuti:secondi]** – l'uscita si attiverà per il tempo programmato in seguito alla violazione del rilevatore (il punto dopo i secondi significa che il tempo può essere modificato con la funzione **F. 5**)

e poi premere **OK**.
6. Avviare la funzione **[ ] [ ]**.
7. Definire se deve essere supervisionata la presenza del rilevatore (**[ ] [ ]** - sì, **[ ] F F** - no) e premere il pulsante **OK**.

### 6.8.2 Utilizzo del programma MTX soft

1. Cliccare sulla scheda "Rilevatori".
2. Cliccare sul rilevatore da configurare.
3. Cliccare sul pulsante **[...]**, nella colonna "Uscita". Verrà visualizzato un menù contestuale.
4. Selezionare l'uscita e la modalità di risposta alla violazione del rilevatore:
  - ON – l'uscita si attiverà in seguito alla violazione del rilevatore
  - OFF – l'uscita si disattiverà in seguito alla violazione del rilevatore
  - BI – l'uscita commuterà il suo stato in seguito alla violazione del rilevatore
  - Mono – l'uscita si attiverà per il tempo programmato in seguito alla violazione del rilevatore
  - PULSE – l'uscita sarà attiva fino al termine della violazione del rilevatore.
5. Fare un doppio clic nel campo della colonna "Contr. presenza" per abilitare / disabilitare il controllo presenza del rilevatore (il simbolo "x" indica che il controllo presenza è abilitato).

## 6.9 Configurazione delle sirene

---

Definire per ogni nuova sirena aggiunta:

- quali ingressi del ricevitore attivano la segnalazione,
- se il ricevitore deve supervisionare la presenza della sirena,

- il massimo tempo di segnalazione.

### 6.9.1 Utilizzo dei pulsanti del ricevitore

1. Avviare la funzione  $F. 4$ .
2. Selezionare la sirena da configurare e premere **OK**.
3. Avviare la funzione  $[ F ]$  e poi avviare la funzione  $[ 1 ]$ .
4. Selezionare l'ingresso che deve attivare la segnalazione:
  - - - - - nessuno
  - $[ 1 ]$  - - - - - ingresso IN1
  - $[ 2 ]$  - - - - - ingresso IN2
  - $[ 1 ] [ 2 ]$  - - - - - ingresso IN1 e IN2
 e poi premere il pulsante **OK**.
5. Avviare la funzione  $[ F ]$ .
6. Definire se deve essere supervisionata la presenza della sirena ( $[ 1 ] [ 1 ]$  - sì,  $[ 1 ] [ F ] [ F ]$  - no) e premere il pulsante **OK**.

### 6.9.2 Utilizzo del programma MTX soft

1. Cliccare sulla scheda "Ingressi/sirene".
2. Cliccare sulla sirena selezionata.
3. Fare un doppio clic nel campo della colonna "IN1" per definire se l'ingresso IN1 deve attivare o meno la segnalazione (il simbolo "x" indica che l'ingresso è abilitato ad attivare la segnalazione).
4. Fare un doppio clic nel campo della colonna "IN2" per definire se l'ingresso IN2 deve attivare o meno la segnalazione (il simbolo "x" indica che l'ingresso è abilitato ad attivare la segnalazione).
5. Inserire il valore del massimo tempo di segnalazione nella colonna "ON (monostabile)".
6. Fare un doppio clic nel campo della colonna "Contr. presenza" per abilitare / disabilitare il controllo presenza della sirena (il simbolo "x" indica che il controllo presenza è abilitato).

## 6.10 Programmazione dei parametri di segnalazione

---

I parametri della segnalazione (tipo di segnalazione, priorità della segnalazione) vanno definiti in fase di configurazione degli ingressi. Ognuno degli ingressi del ricevitore può attivare un tipo di segnalazione differente.

### 6.10.1 Utilizzo dei pulsanti del ricevitore

1. Avviare la funzione  $F. 7$ .
2. Avviare la funzione  $[ F ]$ .
3. Configurare il tipo di segnalazione attivata dall'ingresso IN1. I parametri a disposizione sono visualizzati attraverso due caratteri.
  - Il primo carattere serve a configurare la segnalazione ottica:
    - - - - - nessuna segnalazione ottica
    - $[ 1 ]$  - - - - - segnalazione ottica di allarme
    - $[ 2 ]$  - - - - - segnalazione ottica di inserimento / disinserimento / cancellazione.
  - Il secondo carattere serve a configurare la segnalazione acustica:
    - - - - - nessuna segnalazione acustica

$\overline{A}$  - segnalazione acustica di allarme utilizzando il suono A




$\overline{B}$  - segnalazione acustica di allarme utilizzando il suono B

$\overline{C}$  - segnalazione acustica di allarme utilizzando il suono C


$\overline{D}$  - segnalazione acustica di allarme utilizzando il suono D

$\overline{F}$  - segnalazione acustica di allarme incendio

$\overline{I}$  - segnalazione acustica di inserimento / disinserimento / cancellazione (vedi: "Descrizione della segnalazione" p. 15).

4. Premere il pulsante  per confermare la scelta.
5. Avviare la funzione  $\overline{I} \overline{A}$ .
6. Procedere alla configurazione del tipo di segnalazione attivata dall'ingresso IN2 con le stesse modalità indicate per l'ingresso IN1 (passi 3-4).
7. Avviare la funzione  $\overline{I} \overline{F}$ .
8. Definire se la segnalazione attivata dall'ingresso IN1 deve avere l'opzione "Priorità" abilitata ( $\overline{I} \overline{I}$  - sì,  $\overline{I} \overline{F} \overline{F}$  - no) e premere il pulsante .
9. Avviare la funzione  $\overline{I} \overline{F}$ .
10. Definire se la segnalazione attivata dall'ingresso IN2 deve avere l'opzione "Priorità" abilitata ( $\overline{I} \overline{I}$  - sì,  $\overline{I} \overline{F} \overline{F}$  - no) e premere il pulsante .

### 6.10.2 Utilizzo del programma MTX soft



1. Cliccare sulla scheda "Ingressi/sirene".
2. Cliccare sull'ingresso selezionato.
3. Cliccare sul pulsante  nella colonna "Segn. Acustico/Ottico". Si aprirà un menù contestuale.
4. Configurare il tipo di segnalazione attivata dall'ingresso (vedi: "Descrizione della segnalazione" p. 15).
5. Con un doppio clic nella colonna "Priorità" è possibile decidere se la segnalazione attivata dall'ingresso deve avere o meno l'opzione "Priorità" abilitata (la presenza del simbolo "x" significa che la segnalazione ha la priorità).

## 6.11 Rimozione dei telecomandi



*Non è possibile eliminare un telecomando, se le sue impostazioni sono copiate da un altro telecomando. Per poter eliminare il telecomando, è necessario prima cambiare le impostazioni di tutti i telecomandi che ne copiano la configurazione (cambiarla in un'impostazione individuale oppure copiare un altro telecomando).*

### 6.11.1 Utilizzo dei pulsanti del ricevitore

1. Avviare la funzione  $\overline{F} \overline{I}$ .
2. Selezionare il telecomando da eliminare e premere il pulsante .
3. Avviare la funzione  $\overline{I} \overline{E} \overline{L}$ .
4. Quando viene visualizzato il messaggio  $\overline{I} \overline{E} \overline{L}$ , premere il pulsante . Il telecomando sarà eliminato.

### 6.11.2 Utilizzo del programma MTX soft



1. Cliccare sulla scheda "Telecomandi".
2. Cliccare sul telecomando che si desidera eliminare.

3. Cliccare sul pulsante “Rimuovi telecomando”. Verrà visualizzata la finestra “Conferma”.
4. Cliccare sul pulsante “Sì”. Il telecomando sarà eliminato.

## 6.12 Rimozione dei rilevatori

---

### 6.12.1 Utilizzo dei pulsanti del ricevitore

1. Avviare la funzione  $F. \exists$ .
2. Selezionare il rilevatore da eliminare e premere il pulsante .
3. Avviare la funzione  $d E L$ .
4. Quando viene visualizzato il messaggio  $H E S$ , premere il pulsante . Il rilevatore sarà eliminato.



### 6.12.2 Utilizzo del programma MTX soft

1. Cliccare sulla scheda “Rilevatori”.
2. Cliccare sul rilevatore che si desidera eliminare.
3. Cliccare sul pulsante “Rimuovi rilevatore”. Verrà visualizzata la finestra “Conferma”.
4. Cliccare sul pulsante “Sì”. Il rilevatore sarà eliminato.

## 6.13 Rimozione delle sirene

---

### 6.13.1 Utilizzo dei pulsanti del ricevitore

1. Avviare la funzione  $F. 4$ .
2. Selezionare la sirena da eliminare e premere il pulsante .
3. Avviare la funzione  $d E L$ .
4. Quando viene visualizzato il messaggio  $H E S$ , premere il pulsante . La sirena verrà eliminata (il messaggio  $d E L$  lampeggerà per qualche secondo sul display).

### 6.13.2 Utilizzo del programma MTX soft

1. Cliccare sulla scheda “Ingressi/Sirene”.
2. Cliccare sulla sirena che si desidera eliminare.
3. Cliccare sul pulsante “Rimuovi sirena”. Verrà visualizzata la finestra “Conferma”.
4. Cliccare sul pulsante “Sì”. La sirena sarà eliminata.

## 7. Diagnostica

---

Le informazioni diagnostiche possono essere visualizzate:

- sul display del ricevitore,
- nella scheda “Diagnostica” del programma MTX SOFT.

## 7.1 Display del ricevitore

### 7.1.1 Ingresso nel menù diagnostica

Premere il pulsante **OK** e tenerlo premuto per circa 4 secondi, fino a quando il messaggio **d i F C** viene visualizzato sullo schermo. Il messaggio scompare in modo automatico e viene visualizzata la prima delle funzioni diagnostiche disponibili.

E' possibile entrare nel menù diagnostico anche dal menù di programmazione (funzione **d i F C**). Il ricevitore rimarrà in modalità programmazione quindi non sarà possibile attivare le sirene tramite gli ingressi e la segnalazione manomissione delle sirene sarà bloccata.

### 7.1.2 Uscita dal menù diagnostica

1. Scorrere tra le funzioni utilizzando i pulsanti **◀** o **▶**, fino al messaggio **E r i d**.
2. Premere il pulsante **OK**.



*Dopo 5 minuti di inattività, il menù diagnostica verrà terminato automaticamente.*

*Se il menù diagnostica è stato attivato dalla modalità di programmazione, l'uscita automatica ci sarà soltanto se non ci sono sirene registrate nel ricevitore.*

### 7.1.3 Lista delle funzioni diagnostiche


<b>F t b</b>	verifica quale dispositivo wireless riporta batteria bassa (funzione disponibile se l'uscita FTB è attiva)
<b>F t r</b>	verifica quale rilevatore o sirena presenta guasto di connessione (funzione disponibile se l'uscita FTR è attiva)
<b>t n P</b>	verifica quale dispositivo (rilevatore o sirena) ha riportato tamper (se il dispositivo non sta riportando più tamper, viene indicato da un simbolo <b>Π</b> nella parte più a sinistra del display. Dopo l'uscita dalla funzione, la memoria tamper viene cancellata)
<b>L E U L</b>	verifica il livello di segnale ricevuto dai dispositivi wireless
<b>S i r E</b>	verifica lo stato delle sirene (la funzione è disponibile, se almeno una sirena è registrata nel ricevitore)
<b>F i r Π</b>	verifica le informazioni sulla versione di firmware del ricevitore
<b>S E r U</b>	ritorna al menù programmazione (la funzione è disponibile se il menù diagnostica è stato aperto dal menù programmazione)
<b>E r i d</b>	uscita dal menù (se il menù diagnostica è stato aperto dal menù programmazione, questa funzione chiuderà anche il menù programmazione)

#### funzione **L E U L**

Dopo aver avviato la funzione:

- il primo carattere sul display presenta l'informazione grafica sul livello del segnale radio:
  - ≡** - livello segnale alto,
  - =** - livello segnale medio,
  - \_** - livello segnale basso,
  - vuoto – livello segnale scarso.
- il carattere successivo fornisce informazioni sul dispositivo a cui fa riferimento il livello del segnale:
  - F**. [+numero] – telecomando,
  - d**. [+numero] – rilevatore,
  - S**. [+numero] – sirena.








È possibile scorrere attraverso la lista utilizzando i pulsanti  o .

Premere il pulsante  ripetutamente per trovare informazioni dettagliate sul livello di segnale ricevuto dal dato dispositivo:

1. Livello del segnale radio espresso in percentuale.
2. Potenza media del segnale radio, basata sulle ultime tre trasmissioni ricevute, espressa in dBm (il valore indicato è seguito da un punto).
3. La potenza del segnale radio dell'ultima trasmissione ricevuta, espressa in dBm.

### funzione

L'informazione di stato della prima sirena è presentata utilizzando il primo carattere a sinistra. Lo stato della seconda sirena utilizzando il secondo carattere da sinistra, etc. I simboli visualizzati hanno il seguente significato:

-  - registrata, ma non ha ancora ricevuto tutti i dati della configurazione,
-  - standby,
-  - comunicazione in corso,
-  - segnalazione in corso, attivata da un ingresso del ricevitore,
-  - segnalazione in corso, attivata dal contatto anti-manomissione della sirena,
-  - modalità programmazione attivata. L'apertura del contatto anti-manomissione non attiverà la segnalazione di allarme,
-  - assenza di comunicazione.

## 7.2 Programma MTX soft

Alcune informazioni diagnostiche vengono presentate nella parte alta della finestra del programma (vedi "Errore. L'origine riferimento non è stata trovata." p. Errore. Il segnalibro non è definito.), e alcune nella scheda "Diagnostica".

### 7.2.1 Scheda "Diagnostica"




Nella tabella sono visualizzate le seguenti informazioni:

**Tipo** – tipo dispositivo: MTX-300, telecomando, rilevatore o sirena.



**n.** – numero del dispositivo nella lista dei dispositivi di una data categoria.

**Nome** – nome del dispositivo.



**Tamper** – stato del contatto tamper del dispositivo:

-  - OK (contatto chiuso),
-  - tamper (contatto aperto),
-  - memoria tamper (contatto chiuso) [quadrato rosso su sfondo verde sulla destra].

**FTB** – stato della batteria del dispositivo:

-  - OK,
-  - batteria bassa.

**FTR** – stato della comunicazione:

-  - OK,
-  - assenza di comunicazione.

**Livello** – informazione sul livello del segnale radio dell'ultima trasmissione ricevuta.

Nella parte destra della finestra, sono disponibili i seguenti pulsanti:

**Cancel. misura** – cliccare per resettare i dati relativi ai livelli dei segnali radio ricevuti.

**Cancel. mem. tamper** – cliccare per cancellare la memoria tamper dei dispositivi.

**Controllo RF** – cliccare per avviare l'analisi dell'occupazione di banda. Verranno visualizzati il rumore ed i segnali ricevuti da altri dispositivi radio operanti nella stessa banda di frequenza.

## 8. Impostazioni di default

---

Codice installatore: 1111

Configurazione di tutti gli ingressi e delle uscite: NO

1° tempo attivazione uscita: 3 minuti

2° tempo attivazione uscita: 6 minuti

3° tempo attivazione uscita: 10 minuti

4° tempo attivazione uscita: 15 minuti

5° tempo attivazione uscita: 30 minuti

6° tempo attivazione uscita: 45 minuti

7° tempo attivazione uscita: 60 minuti

8° tempo attivazione uscita: 90 minuti

Massimo tempo assenza comunicazione: 1 ora 10 minuti

Massimo tempo di segnalazione (per ogni sirena): 10 secondi

Nessun dispositivo wireless registrato

Ingressi non abilitati all'attivazione della segnalazione

Opzione priorità abilitata per gli ingressi

### 8.1 Ripristino impostazioni di default








---



*Il ripristino delle impostazioni di default cancellerà tutti i dispositivi wireless registrati.*

*Se nel ricevitore sono registrate delle sirene wireless, devono essere cancellate prima di ripristinare le impostazioni di default.*

#### 8.1.1 Utilizzando i pulsanti del ricevitore

1. Spegner il ricevitore.
2. Premere contemporaneamente i pulsanti  e  e accendere il ricevitore.
3. Mantenere premuti i pulsanti  e  per circa 4 secondi.
4. Quando viene visualizzato sul display il messaggio , premere .
5. Verrà attivata la modalità di programmazione (viene visualizzata la funzione .

#### 8.1.2 Utilizzando il programma MTX soft

Cliccare sul menù “Comunicazione” ► “Impostazioni default”.

## 9. Specifiche tecniche

---

Tensione di alimentazione ..... 12 V DC  $\pm$ 15%

Consumo di corrente, in standby .....65 mA

Consumo di corrente, massimo .....70 mA

Frequenza operativa .....433.05 ÷ 434.79 MHz

Portata comunicazione radio (in campo aperto).....dipendente dal dispositivo

---

Capacità di carico uscita relè (carico resistivo) .....	60 mA / 30 V DC
Capacità di carico uscita OC.....	50 mA / 12 V DC
Classe ambientale secondo la normativa EN50130-5 .....	II
Intervallo temperatura operativa .....	-10 °C...+55 °C
Umidità massima .....	93±3%
Dimensioni alloggiamento.....	126 x 158 x 32 mm
Peso.....	210 g